

มาตรการที่มีอยู่และที่เฝ้าวางแผนไว้ เพื่อการส่งเสริมคุณภาพชีวิตความเท่าเทียมกันทางเชื้อชาติ

หน่วยงานบริการด้านระบบไฟฟ้าและเครื่องจักรกล (Electrical Mechanical Services Department)

หน่วยงานบริการด้านระบบไฟฟ้าและเครื่องจักรกล (Electrical Mechanical Services Department)

มีความมุ่งมั่นที่จะส่งเสริมสร้างความปลอดภัยและคุณภาพชีวิตชุมชนของเราโดยรับประกันว่าการให้บริการด้านระบบไฟฟ้า เครื่องจักรกลและเทคโนโลยีด้านพลังงานต่างๆนั้นจะได้รับการควบคุมความปลอดภัย, เชื่อถือได้, ประหยัด และเป็นมิตรต่อสิ่งแวดล้อม. ทั้งนี้ เรายังมีความมุ่งมั่นที่จะปรับปรุงคุณภาพชีวิตของชุมชนโดยการส่งเสริมประสิทธิภาพการให้บริการระบบไฟฟ้าและเครื่องจักรกล (E&M) ของเราอย่างต่อเนื่อง. เราให้ความสำคัญอย่างยิ่งต่อสมาชิกชุมชนทุกคนเพื่อให้มั่นใจว่าสามารถเข้าถึงการบริการดังกล่าวอย่างเท่าเทียมกันไม่มีความแตกต่างจะมีพื้นเพมาจากเชื้อชาติใดๆก็ตาม.

A. สำนักงานจดทะเบียนและออกใบอนุญาต (RPO)

งานบริการที่เกี่ยวข้อง

- เพื่อให้บริการสาธารณะและผู้ประกอบการที่ได้อัปโหลดใบสมัครเพื่อการจดทะเบียนและขอใบอนุญาต. การสอบถามและการส่งใบสมัครทั้งหมดจะได้รับการจัดการโดยไม่คำนึงถึงเพศหรือเชื้อชาติหรือมาจากชนชาติใดก็ตาม.

มาตรการที่มีอยู่

- แบบฟอร์มใบสมัครทั้งหมด, ใบปลิวและแผ่นพับสำหรับการเผยแพร่ข้อมูลสาธารณะได้มีการถ่ายเป็นเอกสารทั้งภาษาจีนและอังกฤษ. หากมีเรื่องที่ต้องการให้ดำเนินการช่วยเหลือ

อ
 เช่นการแปลสามทางภาษาก็จะได้รับการจัด
 หาใช้.

- บัณฑิตแสดงตนทางภาษาและไปสเดอติจะมีแสดง
 ใต ใน ต้า แห ึ่ง ที่ โค ค เต น ฌ
 สำนักงานจดทะเบียนและออกใบอนุญาต RPO
 เพื่อส่งเสริมการบริการภาษาผ่านช่องทาง
 โทร ศ์ พ ทิ ส าย ตี ว น (TELIS)
 ของสำนักงานความปรองดองและการยกระดับ
 คุณ ภาพ ชี วิ ต ข อ ง ช ุ น ก ส ุ ม ฌ อ ย
 (CHEER). หากบุคคลใดที่มาจากพื้นเพหรือเชื้อชาติ
 ต่างๆไม่สามารถพูดภาษาทั้งจีนกวางตุ้งหรืออังก
 ฤษได้ นั้นและต้องการบริการสามแปลของ
 (CHEER), เ อี า ห ฌ า ที่ ข อ ง RPO
 จะช่วยเหลือพวกเขาโทรไปยังศูนย์สายด่วนให้
 TELIS.
- จะมีการจัดฝึกอบรมและการแบ่งปันประสบก
 ารณในที่ประชุมให้กับพนักงานเพื่อเสริมสร้าง
 ด้านความถี่สึกและความเข้าใจในเรื่องของ
 ความเข้าเทียมกันทางเชื้อชาติ.

**การประเมิน
 ผลงาน
 ในอนาคต**

- ผล ส ะ ทิ อ น / ข อ เ ส ฌ อ ฌ ะ
 จากพนักงานจะได้รับการพิจารณาเพื่อนำไป
 ปรับปรุงงานบริการที่มีอยู่อย่างต่อเนื่อง.
- ผล ส ะ ทิ อ น / ข อ เ ส ฌ อ ฌ ะ
 จากบุคคลที่แตกต่างกันทางเชื้อชาติจะได้รับการ
 การพิจารณาเช่นเดียวกันเพื่อดูว่าอะไรที่มีค
 ความจำเป็นและเหมาะสมควรจะได้รับการป
 ปรุง.

มาตรการเพิ่มเติมที่ใช้อยู่ / จะนำมาใช้

- รัฐบาลมีโครงการทำางาน / ขั้นตอนการให้บริการสามแปลภาษา และทำให้มั่นใจว่าพนักงานทุกคน , โดยเฉพาะพนักงานแนวหน้าได้รับรู้ถึงนโยบายต่างๆของการบริการด้านภาษาและทำความเข้าใจกับขั้นตอนของแผนงานที่ได้กำหนดไว้ .
- การเก็บข้อมูลนั้นจะรวบรวมมาจากบุคคลต่างเชื้อชาติที่ได้เข้ามาขอใช้บริการเพื่อใช้ในการตรวจสอบประสิทธิภาพของการให้บริการอย่างต่อเนื่อง .

B. ศูนย์บริการลูกค้า (CSC) / โทรศัพท์สอบถามทั่วไป

งานบริการที่เกี่ยวข้อง

- ศูนย์บริการลูกค้าสายด่วนตลอด 24 ชั่วโมงมีไว้เพื่อให้บริการด้านการสอบถามข้อมูลและรายงานข้อผิดพลาดของภาครัฐจากหน่วยงาน E & M ที่เกี่ยวข้องกับสถานที่อำนวยความสะดวกต่างๆ และเพื่อการสอบถามข้อมูลทั่วไปของสมาชิกชุมชนในพื้นที่ . การสอบถามและการรายงานทั้งหมดจะได้รับการจัดการไม่ว่าจะมาจากคนเชื้อชาติใดก็ตาม .

มาตรการที่มีอยู่

- ศูนย์สายด่วนมีบริการทั้งภาษาจีนและภาษาอังกฤษ . หากมีความต้องการให้ดำเนินการช่วยเหลือ , บริการสามแปลภาษาก็จะได้รับการจัดหาให้ .

- บัณฑิตแสดงตนทางภาษาและไปส เตอติจจะมีแสดง ใ ธิ ใน ต่ำ า แห ึ่ง ที่ โ ค ค เติ น ฌ สำนั กงาน จด ทะ เบี้ย น และ ออก ใบ อนุ ญาต RPO เพื่อ ส่ง เสริม การ บริ การ ภาษา ฝึ น ชอง ทาง โ ท ร ศ์ พ ท ศ ล าย ตี ว น (TELIS) ของ สำนั กงาน ความ ปรอง ดอง และ การ ยก ระดับ ค ุ ฌ ภา พ ชี วิ ต ชอง ช ุ น ก ลี ม ฌ อ ย (CHEER). หาก บุ คคล ใด ที่ มา จาก ฝึ น เพ หรือ เชื้อ ชา ตี ต่าง ๆ ไม่ สามารถ พุด ภาษา ทั้ง จีน กวาง ตุง หรือ อัง กฤษ ใ ด นั้น และ ตี อ ง การ บริ การ สั ม แปร ของ (CHEER), เ อี า หน้ า ที่ ชอง RPO จะ ชว ย เหลือ พว ก เขา โ ท ร ใ ไป ย ัง ช ุ น ย สั ย ตี ว น ใ ช TELIS.
- จะ มี การ จั ด ฝึ ก อ บ ร บ และ การ แ บ ง ป ัน ปร ะ ส บ ก าร ฌ ต่าง ๆ ใ ช กับ หน้ กงาน เพื่อ ส่ง เสริม ส ติ าง ความ ฌู และ ความ เช้าใจ ใน เรื่อง ความ เช้า เทียม กั น ทาง เชื้อ ชา ตี .

**การประเมิน
ผล
งานในอนาคต**

- ผล สะ ฌ ोन / ขอ เสนอ ณะ จาก หน้ กงาน จะ ใ ด้ รับ การ พึ จ าร ณา เพื่อ หน้ า ไป ปร ับ ปร ุ ง งาน บริ การ ที่ มี อย ู อย ่าง ตี อ ฌ ึ่ง .
- ผล สะ ฌ ोन / ขอ เสนอ ณะ จาก บุ คคล ที่ แ ต ก ตี ่าง กั น ทาง เชื้อ ชา ตี จะ ใ ด้ รับ การ พึ จ าร ณา เ ช น เ ตี ย ว กั น เพื่อ ตู อ ะ ไร ที่ มี ค วาม จ้ า เป น และ เหม ะ ส ม ค วร จะ ใ ด้ รับ การ ปร ับ ปร ุ ง .

**มาตรการเพิ่ม
เต็มที่ใช้อยู่/
จะนำมาใช้**

- ฐี ำ ง ตู มี อ ก าร ทำ ง าน / ช ุ น ต ोन ก าร ใ ช บริ การ สั ม แปร ภาษา และ ทำ ใ ช ฌ ัน ใจ ตี ำ หน้ กงาน ทุ ก คน , โ ค ย เฉ พ าะ หน้ กงาน ฌ าว หน้ า ใ ด้ รับ ฐี ถึง ฌ โ ย บ

ายต่างๆของการบริการด้านภาษาและทำความเข้าใจกับขั้นตอนของแผนงานที่ได้กำหนดไว้.

- การเก็บข้อมูลนั้นจะรวบรวมมาจากบุคคลต่างเชื้อชาติที่ได้เข้ามาขอใช้บริการเพื่อใช้ในการตรวจสอบประสิทธิภาพของการให้บริการอย่างต่อเนื่อง.

C. การฝึกอบรมพนักงาน

- | | |
|---|---|
| งานบริการที่เกี่ยวข้อง | <ul style="list-style-type: none"> • เพื่อเสริมสร้างความรู้และความเข้าใจให้กับพนักงานในเรื่องความเท่าเทียมกันทางเชื้อชาติ. |
| มาตรการที่มีอยู่ | <ul style="list-style-type: none"> • องค์กรประกอบความเท่าเทียมกันของกลุ่มชนที่ต่างเชื้อชาตินั้นได้มีการรวมไว้ในโปรแกรมต่างๆของพนักงาน. • การสัมมนาและการแบ่งปันประสบการณ์ต่างๆให้กับพนักงานเพื่อเสริมสร้างความรู้และความเข้าใจในเรื่องความเท่าเทียมกันทางเชื้อชาติ. |
| การประเมินผลงานในอนาคต | <ul style="list-style-type: none"> • ผลสะท้อน / ข้อดีที่ได้อาจจากพนักงานจะได้รับการจัดเก็บเพื่อการปรับแต่งเนื้อหาในโปรแกรมฝึกอบรมเพื่อใช้พนักงานได้มีความรู้และความเข้าใจมากขึ้นในเรื่องของความเท่าเทียมทางเชื้อชาติ. |
| มาตรการเพิ่มเติมที่ใช้อยู่/จะนำมาใช้ | <ul style="list-style-type: none"> • ฐานข้อมูลการทำงาน / ขั้นตอนการให้บริการสามแปลภาษาและทำให้มั่นใจว่าพนักงานทุกคน, |

โดยเฉพาะพนักงานแนวหน้าได้รับรู้ถึงนโยบาย
ต่างๆของการบริการด้านภาษาและทำคว
ามดีห้เคยกับขั้นตอนของแผนงานที่ได้กำหนด
ไว้ .

สำหรับการสอบถามข้อมูลเกี่ยวกับมาตรการที่มีอยู่และที่ไ้
วางแผนไว้เพื่อการเสริมสร้างคุณภาพชีวิตที่เข้าเทียมกันทาง
เชื้อชาติ, กรุณาติดต่อฝ่ายเลขานุการด้านเทคนิค (Technical
Secretary) (Ms NG Yuk-wa) ผ่านช่องทางดังต่อไปนี้ -

โทรศัพท์ :2808 3633

แฟกซ์ : 2882 5132

อีเมลล์ : tsoffice@emsd.gov.hk

ที่อยู่ : Electrical and Mechanical Services Department
Headquarters, 3 Kai Shing Street, Kowloon, Hong Kong

**หน่วยงานบริการด้านระบบไฟฟ้าและเครื่องจักรกล
(Electrical Mechanical Services Department)**

พฤษภาคม 2023